



DÝCHACÍ SEBEZÁCHRANNÉ PROSTŘEDKY
Sebezáchranné filtrační dýchací přístroje
Požadavky, zkoušení a značení

Leden 1996

ČSN
EN 404

83 2274

Respiratory protective devices for self-rescue. Filter self-rescuer. Requirements, testing, marking

Appareils de protection respiratoire pour l'évacuation. Appareil d'évacuation à filtre. Exigences, essais, marquage

Atemschutzgeräte für Selbstrettung. Filterselbstretter. Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung

Tato národní norma je identická s EN 404:1993 a je vydána se souhlasem

CEN

Rue de Stassart 36

B-1050 Bruxelles

Belgium.

This national standard is identical with EN 404:1993 and is published with the Permission of

CEN

Rue de Stassart 36

B-1050 Bruxelles

Belgium.

	Národní předmluva	2
	EVROPSKÁ NORMA EN 404	3
	Předmluva	4
	Úvod	4
1	Předmět normy	4
2	Odkazy	4
3	Termíny, definice a popis	4
4	Rozdělení	5
5	Požadavky	5
5.1	Konstrukce	5
5.2	Materiály	5
5.3	Snášlivost ve styku s pokožkou těla	5
5.4	Čištění a dezinfekce	6
5.5	Hmotnost	6
5.6	Přípravek na přenášení	6
5.7	Upevnění přístroje (na hlavě)	6
5.8	Obsluha	6
5.9	Těsnost	6
5.10	Lícnicová část	6
5.10.1	Ústenka	6
5.10.2	Dýchací hadice	7
5.10.3	Spoje	7
5.11	Vdechovací a vydechovací ventily	7
5.12	Slimík	7
5.13	Odolnost proti poškození přístroje při vysokých koncentracích oxidu uhelnatého	7

©Český normalizační institut, 1995

18483

Strana 2

Obsah	strana
5.14 Příprava vzorků před zkoušením (kondicionování)	7
5.14.1 Vibrační zkouška	7
5.14.2 Zkouška odolnosti přístroje při hrubém zacházení	7
5.14.3 Teplota	7
5.15 Koncentrace oxidu uhličitého ve vdechovaném vzduchu (škodlivý prostor)	7
5.16 Provozní zkoušky	7
5.16.1 Minimální doba použití	7
5.16.2 Oxid uhelnatý - kritéria pro průnik	8
5.16.3 Teplota a vlhkost	8
5.16.4 Dýchací odpor	8
5.17 Praktické zkoušky nošením	8
6 Zkoušky	8
6.1 Vnější posouzení	9
6.2 Příprava vzorků (kondicionování)	9
6.2.1 Vibrační zkouška	9
6.2.2 Zkouška odolnosti při hrubém zacházení	10
6.2.3 Odolnost proti teplotě	10
6.3 Praktické zkoušky nošením	10

6.3.1	Zkoušky simulované činnosti při úniku	10
6.3.1.1	Všeobecně	10
6.3.1.2	Přístroje pro zkoušku	11
6.3.1.3	Pokusné osoby	11
6.3.1.4	Praktické zkoušky nošením ve zkušebním zařízení	11
6.3.1.5	Simulovaná činnost při úniku v podzemí	11
6.3.2	Zkouška odolnosti přístroje při přenášení	11
6.4	Laboratorní zkoušky	12
6.4.1	Ochrana proti oxidu uhelnatému	12
6.4.2	Zkouška odolnosti přístroje při vysokých koncentracích CO	13
6.4.3	Dýchací odpor	13
6.4.4	Těsnost pouzdra přístroje	14
6.4.5	Materiály	14
6.4.6	Povrchový odpor nekovových pouzder přístrojů	14
6.4.7	Vdechovací a vydechovací ventily	14
6.4.8	Koncentrace oxidu uhličitého ve vdechovaném vzduchu (škodlivý prostor)	14
6.4.9	Dýchací hadice	15
6.4.9.1	Přechodná změna délky	15
6.4.9.2	Trvalá lineární změna délky	15
6.4.10	Zkouška pevnosti v tahu	15
6.4.10.1	Všeobecně	15
6.4.10.2	Zkouška pevnosti v tahu	15
6.4.10.3	Zkouška pevnosti v trhu	15
7	Návod k použití	15
8	Značení	16
	Příloha A (informativní)	29
	Příloha B (normativní)	31

Národní předmluva

Citované normy

EN 132 zavedena v ČSN EN 132 Ochranné prostředky dýchacích orgánů. Definice (83 2202)

Vypracování normy

Zpracovatel: Výzkumný ústav bezpečnosti práce Praha, IČO 025950, Ing. Zdeněk Vojta

Technická normalizační komise: TNK 3 Osobní ochranné prostředky

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Oldřich Čermák

MDT 614.894.41.7:620.1:62-777:614.8

Deskriptory: accident prevention, personal protective equipment, respiratory protective equipment, disposal, filters, carbon monoxide, classifications, specifications, tests, marking

Dýchací sebezáchranné prostředky. Únikový filtrační dýchací přístroj.

Požadavky, zkoušení a značení

Respiratory protective devices for self-rescue. Filter self-rescuer. Requirements, testing, marking

Appareils de protection respiratoire pour l'évacuation. Appareil d'évacuation à filtre Exigences, essais, marquage

Atemschutzgeräte für Selbstrettung. Filterselbstretter. Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung

Tato evropská norma byla organizací CEN přijata 1993-04-26. Členové CEN jsou povinni plnit požadavky vnitřních předpisů CEN, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých je třeba této evropské normě bez jakýchkoliv změn dát status národní normy.

Aktualizované seznamy těchto národních norem s jejich bibliografickými údaji jsou na vyžádání k obdržení v Ústředním sekretariátu CEN nebo u každého člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v jakémkoliv jiném jazyku, pořízená členem CEN ve vlastní odpovědnosti překladem do národního jazyka a oznámená ústřednímu sekretariátu CEN, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační organizace Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarsko.

CEN

Evropská komise pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: Rue de Stassart 36, B-1050, Brusel

Strana 4

Předmluva

Tato evropská norma byla zpracována v CEN/TC 79 „Ochranné prostředky dýchacích orgánů“ jejíž sekretariát je ustaven při DIN.

Její text byl předložen k formálnímu odsouhlasení a CEN jej přijal jako evropskou normu.

Tato evropská norma byla vypracována CEN pod záštitou komise Evropského společenství a Evropského sdružení volného obchodu a je podpořena zásadními požadavky právního řádu Evropského společenství.

Této evropské normě musí být udělen status národní normy buď zveřejněním identického textu nebo jejím schválením k přímému používání do prosince 1993. Do prosince 1993 musí být zrušeny konfliktní národní normy.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou následující země vázány převzít tuto evropskou normu: Belgie, Dánsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Úvod

K používání může být povolen pouze takový ochranný prostředek dýchacích orgánů, jehož jednotlivé části vyhovují požadovaným zkouškám, které jsou dány celkovou nebo dílčí normou, jestliže s kompletním přístrojem byly vykonány v souladu s normou praktické zkoušky pokud jsou v odpovídající normě požadovány. Pokud není možné z jakýchkoli příčin provést zkoušku s celým přístrojem, pak je povolena simulace tohoto přístroje za předpokladu, že charakteristika dýchání a rozdělení hmotnosti jsou celému přístroji podobné.

1 Předmět normy

Tato evropská norma se vztahuje na technické požadavky, zkušební metody a značení filtračních přístrojů jako sebezáchranných prostředků dýchacích orgánů pro ochranu proti oxidu uhelnatému (zkráceně sebezáchranné filtrační dýchací přístroje). Tyto přístroje jsou určeny k ochraně proti oxidu uhelnatému, který vzniká při ohni nebo při explozi v podzemí.

Obsahuje praktické zkoušky, zkušební metody a značení, aby se mohl zjistit soulad s požadavky.

Tato norma neobsahuje požadavky na přístroje určené k výcviku. Pokud jsou takové přístroje k dispozici, musí být zabezpečeno, že filtrační sebezáchranný přístroj lze sestavovat jen z dílů pro ně určené.

-- Vynechaný text --